



# CITTA' DI TERRACINA

## PROVINCIA DI LATINA

<b>DIPARTIMENTO</b>	<b>DIPARTIMENTO AFFARI GENERALI - RISORSE UMANE E SERVIZI DEMOGRAFICI</b>
<b>SETTORE</b>	<b>PERSONALE - SUPPORTO ORGANI ISTITUZIONALI</b>

### DETERMINAZIONE

N. <u>857</u> / gen. del <u>04 DIC. 2012</u>	N. 16 del 23.11.2012
--	----------------------

**Oggetto:** Servizio di fonoregistrazione e trascrizione delle sedute consiliari mediante stenotipia - Determina a contrarre - Approvazione capitolato speciale d'appalto - Approvazione procedura di gara e lettera d'invito - CIG Z95075CF2E

L'anno 2012, addì ventitré del mese di novembre, alle ore 11:30 nel proprio ufficio

### ***IL DIRIGENTE***

#### **CONSIDERATO**

-----  
che il Servizio Supporto Organi Istituzionali è carente di organico, per cui si trova nella impossibilità di espletare tutte le funzioni assegnate;

che le sedute consiliari vengono archiviate su supporto informatico (DVD) e trascritte solo in presenza di esplicita richiesta;

che le predette sedute consiliari da tempo non vengono più diffuse televisivamente, per cui la loro conoscenza da parte della cittadinanza si è notevolmente ridotta;

che nel pieno rispetto del principio di trasparenza l'Amministrazione intende dare pubblicità delle sedute;

che è volontà dell'Ente procedere alla trascrizione integrale delle sedute consiliari;

che si rende necessario esternalizzare il servizio, atteso che all'interno dell'Ente non vi sono figure con il titolo di stenotipo.

**VISTO** lo Statuto Comunale ed il vigente Regolamento Comunale sull'ordinamento degli Uffici e dei Servizi, con particolare riferimento alle competenze funzionali assegnate alla struttura organizzativa d'interesse;

**VISTO** l'art. 107 del Decreto Legislativo 267/2000;

**VISTO** il provvedimento sindacale prot. n° 15788/U in data 29.03.2012, istitutivo delle funzioni dirigenziali dell'intestato Dipartimento;

**RITENUTA** la propria competenza;

### ***DETERMINA***

**DI PROCEDERE** avvalendosi del Servizio gare e Contratti, ad individuare la ditta cui affidare il servizio di fonoregistrazione e trascrizione delle sedute consiliari, a mezzo di procedura negoziata, senza previa pubblicazione del bando, ai sensi dell'art. 57 del Decreto Legislativo 163/2006 e ss.mm.ii.;

**DI APPROVARE** l'allegato capitolato e la relativa lettera d'invito;

**DI DARE ATTO** che l'impegno della relativa spesa verrà effettuato con separato atto dirigenziale;

**DI DARE ATTO** che il presente provvedimento:

- è immediatamente esecutivo, atteso che non comporta impegno di spesa;
- va comunicato, per doverosa conoscenza, alla Giunta Comunale tramite la Segreteria Generale;
- va annotato nel Registro delle determinazioni e conservato agli atti dell'intestato Dipartimento – Segreteria Generale;
- va pubblicato all'Albo Pretorio on-line del Comune, ai sensi dell'art. 32 della Legge 18 giugno 2009, n. 69.

Terracina, 23 novembre 2012

# COMUNE DI TERRACINA

## CAPITOLATO D'APPALTO

### SERVIZIO DI FONOREGISTRAZIONE E TRASCRIZIONE MEDIANTE STENO TIPIA DELLE SEDUTE CONSILIARI

#### Art. 1 -Oggetto

Oggetto dell'appalto è il servizio di fonoregistrazione e trascrizione delle sedute del Consiglio Comunale di Terracina.

#### Art. 2 -Caratteristiche del servizio

Il servizio consiste:

Nella verbalizzazione in tempo reale, mediante registrazione elettronica, delle sedute consiliari e l'immediata elaborazione degli atti;

Nell'assistenza alla registrazione, con la presenza di tecnici in aula per la ripresa fonografica e la stesura di "scaletta degli interventi";

Nel servizio di trascrizione di assemblee consiliari riportanti le seguenti caratteristiche:

formato A4  
margine superiore cm. 2,5  
margine inferiore cm. 2  
margine sinistro cm. 3,5 (compresa rilegatura)  
margine destro cm. 2  
interlinea 1,5 pt  
carattere scrittura "verdana"  
tipo spaziatura "normale"  
stile scrittura "normale"  
formato del carattere "10"

Nel servizio di archiviazione degli atti elaborati su supporto digitale;

Nel servizio di masterizzazione su CD/DVD ROM degli elaborati registrati e trascritti;

Nel servizio di duplicazione dei supporti, estrapolazioni da registrazioni di particolari interventi con idonea strumentazione;

Nel noleggio di impianti di registrazione ed amplificazione necessari per la buona riuscita del servizio.

Al Servizio Supporto Organi Istituzionali dell'Ente, dovrà essere fornito:

- un file in formato microsoft word (estensione .doc), contenente la trascrizione integrale della seduta, secondo le caratteristiche sopra specificate;
- supporto informatico (CDRom o DVD Rom) contenente il file della seduta consiliare in formato digitale, la cui riproduzione sia compatibile con il programma Windows Media Player;
- restituzione del supporto informatico, contenente il file originale della seduta consiliare.

### **Art. 3 -Modalità, termini di esecuzione del servizio, pagamento**

Il servizio dovrà avere inizio immediatamente dopo l'aggiudicazione della gara, a seguito di comunicazione dell'Ente e avrà la durata di anni uno a decorrere dal 1 gennaio 2013.

Il servizio di verbalizzazione e trascrizione delle sedute consiliari dovrà essere effettuato **entro 48 ore** (lavorative) dal momento della chiusura della seduta consiliare. Il pagamento avverrà a ratei trimestrali, previa presentazione di regolare fattura.

### **Art. 4 -Importo del servizio**

L'importo del servizio viene stabilito in Euro 7.500,00 a base d'asta, soggetto a ribasso, oltre IVA come per legge.

### **Art. 5 -Divieto di cessione e subappalto**

E' fatto divieto all'appaltatore di cedere o subappaltare il servizio, a pena di nullità del contratto. In caso di violazione delle norme del presente capitolato commessa dal subappaltatore occulto, unico responsabile verso il Comune si intenderà l'appaltatore.

### **Art. 6 -Penalità**

Per ogni giorno di ritardo, rispetto ai tempi stabiliti nel precedente art. 3, si applicherà una penale di Euro 300,00;

### **Art. 7 -Risoluzione del contratto per inadempimento**

In caso di grave inadempimento, l'Ente procederà alla risoluzione del contratto d'appalto, con esclusione di ogni formalità, previo preavviso di giorni 15 mediante lettera raccomandata.

### **Art. 8 - Riserva di aggiudicazione**

L'Amministrazione si riserva di non procedere all'aggiudicazione del servizio qualora sopravvengano motivi ostativi alla tutela di interessi pubblici ovvero di incompatibilità finanziaria.

### **Art. 9 -Domicilio dell'appaltatore**

A tutti gli effetti del presente contratto l'appaltatore elegge domicilio nel Comune di Terracina, presso la sede comunale. Le notificazioni e le comunicazioni saranno effettuate presso detta sede oltre che presso la sede dell'impresa.

### **Art. 10 -Spese contrattuali**

Le spese contrattuali e, imposte, tasse e diritti sono interamente a carico dell'appaltatore.

### **Art. 11 -Controversie e foro competente**

Qualsiasi controversia relativa alla gara ed al contratto conseguente l'aggiudicazione della stessa, sarà di esclusiva competenza del Foro di Latina, Sezione Distaccata di Terracina.



*CITTA' DI TERRACINA*  
*PROVINCIA DI LATINA*

Prot. \_\_\_\_\_

Ditta \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Oggetto: PROCEDURA NEGOZIATA SENZA PREVIA PUBBLICAZIONE DI UN BANDO AI SENSI DELL'ART. 57 DEL D.LGS. 163/2006 E SS.MM.II. PER LA FORNITURA DEL SERVIZIO DI FONOREGISTRAZIONE E TRASCRIZIONE DELLE SEDUTE CONSILIARI.

Codesta ditta è invitata a partecipare alla gara di cui all'oggetto, giusta determinazione del \_\_\_\_\_ per l'affidamento del servizio di cui all'oggetto con le caratteristiche di cui all'allegato capitolato d'appalto, con aggiudicazione alla ditta che proporrà il prezzo più basso rispetto a quello fissato a base d'asta.

La prestazione di servizio dovrà essere eseguita secondo quanto stabilito nel capitolato d'appalto.

Al pagamento del compenso si provvederà trimestralmente a presentazione di regolare fattura.

Importo a base d'asta **€. 7.500,00** oltre IVA al 21%.

Il servizio è finanziato con fondi comunali, giusta impegno assunto con la determinazione del Dirigente n. \_\_\_\_\_ /gen del.

La ditta in indirizzo dovrà far pervenire in plico chiuso e sigillato con ceralacca e controfirmato sui lembi di chiusura, offerta di ribasso percentuale sull'importo a base d'asta che viene fissato in **€. 7.500,00**.

Detto plico dovrà pervenire al seguente indirizzo: Comune di Terracina, Piazza Municipio 1, entro e non oltre le **ore 11,00 del giorno \_\_\_\_\_** a mezzo del servizio postale per raccomandata, oppure mediante presentazione a mano all'ufficio Protocollo del Comune e dovrà recare la scritta "OFFERTA PER LA GARA DEL GIORNO \_\_\_\_\_ DELL'ANNO 2012 PER LA FORNITURA DEL SERVIZIO DI FONOREGISTRAZIONE E TRASCRIZIONE DELLE SEDUTE CONSILIARI" sul plico dovrà essere indicato anche il nominativo della ditta.

Il plico dovrà contenere:

1. Offerta, redatta su carta legale e sottoscritta dal titolare dell'Impresa o dal Legale Rappresentante della Società o dell'Ente Cooperativo, contenente l'indicazione del ribasso percentuale sull'importo complessivo a base d'asta al netto dell'I.V.A. La stessa deve essere contenuta in apposita busta chiusa con ceralacca, controfirmata sui lembi di chiusura, nella quale non devono essere inseriti altri documenti. Si precisa che l'offerta deve indicare chiaramente il ribasso percentuale o il prezzo offerto sia in cifre che in lettere, in caso di discordanza fra le due indicazioni, sarà ritenuto valido il prezzo più favorevole per

- l'Amministrazione ossia il ribasso più alto. Eventuali correzioni, abrasioni e simili, pena la inammissibilità dell'offerta, devono essere confermate con apposita postilla sottoscritta;
2. Certificato, di data non anteriore a mesi tre, attestante l'iscrizione della Ditta all'Albo Professionale di appartenenza e/o alla camera di Commercio per la categoria relativa al servizio da prestare;
  3. certificato generale del Casellario Giudiziale, di data non anteriore a 6 (SEI) mesi da quella fissata per la gara, rilasciato dalla competente autorità. Tale certificato deve essere prodotto, a pena di esclusione:
    - A) Imprese individuali: per il titolare, e per tutti i direttori tecnici se si tratta di persone diverse dal titolare;
    - B) Società di commerciali, Cooperative e loro Consorzi:
      - B1) per tutti i direttori tecnici (risultanti dal certificato di iscrizione) delle società di qualsiasi tipo, cooperative di qualsiasi tipo, cooperative e loro consorzi, **NONCHE'**:
      - B2) per tutti i soci accomandatari nel caso di Società Accomandita Semplice;
      - B3) per tutti i componenti in caso di Società in nome Collettivo;
      - B4) per tutti gli amministratori muniti dei poteri di rappresentanza nel caso di Società di qualunque altro tipo;
  4. Una dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà nelle forme e con le modalità di cui al D.P.R. n.445/2000, con la quale il concorrente attesti:
    - a) di non trovarsi in stato di fallimento, di liquidazione, di amministrazione controllata, di concordato preventivo o in qualsiasi altra situazione equivalente secondo la legislazione dello stato in cui sono stabiliti, che a proprio carico non è in corso un procedimento per la dichiarazione di una di tali situazioni, e che non versino in stato di sospensione dell'attività commerciale;
    - b) Che nei propri confronti non è pendente procedimento per l'applicazione di una delle misure di prevenzione di cui all'art.3 della legge 27 dicembre 1956, n.1423 o di una delle cause ostative previste dall'art.10 della legge 31/5/1965, n.575; *l'esclusione e il divieto operano se la pendenza del procedimento riguarda il titolare o il direttore tecnico, se si tratta di impresa individuale; il socio o il direttore tecnico se si tratta di s.n.c. , i soci accomandatari o il direttore tecnico se si tratta di società in accomandita semplice, gli amministratori muniti di poteri di rappresentanza o il direttore tecnico, se si tratta di altro tipo di società;*
    - c) che nei propri confronti non è stata pronunciata sentenza passata in giudicato, ovvero sentenza di applicazione della pena su richiesta ai sensi dell'art.444 del codice di procedura penale, per reati gravi in danno dello Stato o della Comunità che incidono sulla moralità professionale; *è comunque causa di esclusione la condanna, con sentenza passata in giudicato, per uno o più reati di partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, quali definiti dagli atti comunitari citati all'art.45, paragrafo 1, direttiva Ce 2004/18; l'esclusione e il divieto operano se la sentenza o il decreto sono stati emessi nei confronti: del titolare o del direttore tecnico se si tratta di impresa individuale; del socio o del direttore tecnico, se si tratta di società in nome collettivo; dei soci accomandatari o del direttore tecnico, se si tratta di società in accomandita semplice; degli amministratori muniti di potere di rappresentanza o del direttore tecnico, se ritratta di altro tipo di società o consorzio. In ogni caso l'esclusione e il divieto operano anche nei confronti dei soggetti cessati dalla carica nel triennio antecedente la data di pubblicazione del bando di gara, qualora l'impresa non dimostri di avere adottato atti e misure di completa dissociazione della condotta penalmente sanzionata; resta salva in ogni caso l'applicazione dell'art.178 del codice penale dell'art.445, comma 2, del codice di procedura penale.*
    - d) Di non avere violato il divieto di intestazione fiduciaria posto all'art.17 della legge 19 marzo 1990, n.55;
    - e) di non aver commesso gravi infrazioni debitamente accertate alle norme in materia di sicurezza e a ogni altro obbligo derivante dai rapporti di lavoro, risultanti dai dati in possesso dell'Osservatorio;

- f) di non aver commesso grave negligenza o malafede nell'esecuzione delle prestazioni affidate dalla stazione appaltante che bandisce la gara; e di non aver commesso un errore grave nell'esercizio della propria attività professionale, accertato con qualsiasi mezzo di prova dalla stazione appaltante;
  - g) di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento delle imposte e delle tasse, secondo la legislazione italiana o quella dello stato in cui sono stabiliti;
  - h) che nell'anno antecedente la data di indizione della gara non ha reso false dichiarazioni in merito ai requisiti e alle condizioni rilevanti per la partecipazione alle procedure di gara, risultanti dai dati in possesso dell'Osservatorio;
  - l) di non aver commesso violazioni gravi, definitivamente accertate, alle norme in materia di contributi previdenziali e assistenziali, secondo la legislazione italiana o quella dello stato in cui sono stabiliti;
  - m) che nei propri confronti non è stata applicata la sanzione interdittiva di cui all'art.9, comma 2, lettera c), del decreto legislativo dell'8 giugno 2001 n.231 o altra sanzione che comporta il divieto di contrarre con la pubblica amministrazione;
  - n) di assumersi l'impegno di comunicare alla stazione appaltante, antecedentemente la stipula del contratto, gli estremi identificativi dei conti correnti dedicati, anche se non in via esclusiva per le commesse pubbliche, comunicando nel contempo le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di essi. Di avvalersi di tale conto corrente per tutte le operazioni relative all'appalto, compresi i pagamenti destinati a dipendenti, consulenti e fornitori di beni e servizi rientranti tra le spese generali nonché quelli destinati all'acquisto di immobilizzazioni tecniche, da effettuarsi anche con strumenti diversi dal bonifico bancario o postale, purchè idonei a garantire la piena tracciabilità delle operazioni per l'intero importo dovuto.
5. certificazione di cui all'art.17 della legge 12/03/1999, n.68 salvo il disposto del comma 2 dell'art.3;

6. L'indicazione del codice fiscale e/o partita IVA;

**7. documentazione dimostrante il possesso del requisito della regolarità contributiva,** *(ai sensi dell'art.19 comma 2 bis, del testo coordinato, secondo le modalità attuative contenute nel decreto dell'Assessore regionale per i lavori pubblici n.26 Gab del 24 febbraio 2006, adottato ai sensi dell'art.1, comma 13, della L.R. n.16/2005, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Regione siciliana n.12 del 10 marzo 2006, come modificato con Decreto 15 gennaio 2008, pubblicato sulla G.U.R.S. n.5 dell'1 febbraio 2008)* avente validità di mesi tre dal suo rilascio. Non sono considerati validi ai fini della partecipazione alla gara i certificati D.U.R.C. rilasciati per stati di avanzamento lavori, stati finali o verifica di autocertificazione. A pena di **esclusione**, all'atto di presentazione del D.U.R.C. , al medesimo deve essere allegata copia del codice identificativo pratica (CIP) da cui si evince la tipologia per cui lo stesso è stato richiesto.

Non possono partecipare alla medesima gara i concorrenti che si trovino fra di loro in una delle situazioni di controllo di cui all'art.2359 del codice civile. Le stazioni appaltanti escludono altresì dalla gara i concorrenti per i quali accertano che le relative offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale, sulla base di univoci elementi.

Si precisa che sia sul plico raccomandato che sulla busta contenente l'offerta, entrambi da sigillare con ceralacca, va indicata la seguente dicitura: "OFFERTA PER LA GARA DEL GIORNO \_\_\_\_\_ DELL'ANNO 2012 PER LA FORNITURA DEL SERVIZIO DI FONOREGISTRAZIONE E TRASCRIZIONE DELLE SEDUTE CONSILIARI".

Si precisa che l'Amministrazione Comunale si riserva, in via di autotutela, di disporre con provvedimento motivato, ove ne ricorra la necessità, la revoca o la sospensione dell'appalto prima della data fissata per la presentazione delle offerte senza che le imprese invitate e/o partecipanti possano avanzare diritti o richiedere rimborsi per le spese eventualmente già sostenute.

Si procederà all'aggiudicazione ai sensi dell'art.82 del D.L.vo 163 del 16/4/2006 con il criterio del prezzo più basso .

Saranno automaticamente escluse, ai sensi dell'art.124, comma 8, del D.lgs 163/06, le offerte che presentino una percentuale di ribasso pari o superiore alla soglia di anomalia individuata ai sensi dell'art.86 comma 1.

Si evidenzia che per chiarimenti si può contattare l'Ufficio di Segreteria dalle ore 10,00 alle ore 13,00 dei giorni lavorativi.

### **AVVERTENZE**

1. Il recapito del plico contenente la busta offerta e la documentazione richiesta rimane ad esclusivo rischio del mittente, ove per qualunque motivo, anche di forza maggiore, lo stesso non dovesse giungere a destinazione entro il termine perentorio delle ore 11,00 del giorno fissato per la gara
2. Saranno escluse dalla gara i plichi non sigillati con ceralacca. Del pari sarà esclusa l'offerta contenuta in busta non sigillata con ceralacca e non controfirmata sui lembi di chiusura;
3. Si precisa che si farà luogo all'esclusione della gara qualora manchi anche sola delle modalità sopradescritte
4. Trascorso il termine perentorio stabilito delle ore 11,00 del
5. Nel caso in cui un'impresa farà pervenire nei termini più offerte, senza espressa specificazione che una è aggiuntiva o sostitutiva dell'altra, sarà considerata valida soltanto l'offerta più vantaggiosa per l'Amministrazione
6. L'Amministrazione si riserva di procedere all'aggiudicazione dell'appalto anche nel caso in cui sia pervenuta o sia rimasta in gara una sola offerta valida;
7. Non sono ammesse offerte condizionate o espresse in modo indeterminato e con semplice riferimento ad altra offerta.
8. Quando vi sia discordanza fra il prezzo offerto indicato in lettere e quello indicato in cifre, è valido il prezzo più vantaggioso per l'Amministrazione, a norma dell'art.72 del regolamento generale dello Stato, approvato con R.D. 23/5/1924 n.827
9. Nel caso siano ammesse solo due offerte e queste risultino uguali tra loro, si procederà a sorteggio
10. L'Impresa aggiudicataria deve produrre a questa Amministrazione, entro dieci giorni dall'aggiudicazione, se non presente alla gara, ovvero dalla comunicazione di avvenuta aggiudicazione, pena l'annullamento della stessa, la documentazione necessaria per la stipula del contratto;

#### **11. Legge 13.08.2010 n.136, art.3 e ss.mm.ii.- *Tracciabilità dei flussi finanziari***

L'aggiudicatario assume l'impegno di comunicare alla stazione appaltante antecedentemente la stipula del contratto gli estremi identificativi dei conti correnti dedicati, anche se non in via esclusiva al presente appalto, entro lo stesso termine comunica le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di essi. Di avvalersi di tale conto corrente per tutte le operazioni relative all'appalto, compresi i pagamenti destinati a dipendenti, consulenti e fornitori di beni e servizi rientranti tra le spese generali nonché quelli destinati all'acquisto di immobilizzazioni tecniche, da effettuarsi anche con strumenti diversi dal bonifico bancario o postale, purchè idonei a garantire la piena tracciabilità delle operazioni per l'intero importo dovuto.

Gli obblighi sulla tracciabilità dei flussi finanziari saranno riportati, con apposita clausola pena la nullità dello stesso, nel contratto d'appalto; il mancato utilizzo del bonifico bancario o postale ovvero degli altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni costituisce causa di risoluzione del contratto;

12. La presentazione dell'offerta costituisce integrale accettazione di quanto contenuto nella presente lettera di invito;
13. Sono a carico dell'aggiudicatario tutte le spese inerenti la stipula del contratto, con i relativi oneri fiscali;
14. Si farà luogo all'esclusione dalla gara nel caso in cui manchi qualcuno dei documenti richiesti.



15. Le certificazioni richieste nella presente lettera d'invito possono essere sostituite da dichiarazioni sostitutive rilasciate nelle forme e con le modalità di cui al D.P.R. 445/2000;
16. Possono essere inserite in un unico foglio di carta da bollo più dichiarazioni previste nella presente lettera d'invito;
17. Mentre l'offerente resta impegnato per effetto della presentazione dell'offerta, il Comune non assumerà alcun obbligo se non quando tutti gli atti inerenti la trattativa privata di che trattasi e ad essa necessari e dipendenti, avranno conseguito piena efficacia giuridica.

Il Capo Servizio Gare e Contratti  
(Dott.ssa Sabrina Tacelli)

Il Dirigente  
Dott. Giancarlo De Simone

**Il Responsabile del Procedimento**  
**I.D Valentino DI MAURO**



**Il Dirigente**  
**Dott. Giancarlo DE SIMONE**



---

Per l'assunzione dell'impegno di spesa, si attesta la regolare copertura finanziaria, ai sensi dell'art.153 del D. Lgs.vo 267/2000.

Terracina, \_\_\_\_\_

**Il Dirigente del Dipartimento Finanziario**  
*Dott.ssa Ada Nasti*

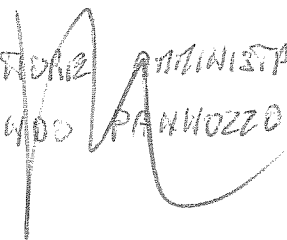
---

### **REFERTO DI PUBBLICAZIONE**

Si certifica, su conforme dichiarazione del delegato alla pubblicazione, che copia del presente verbale è stata pubblicata il giorno 06 DIC. 2012 sull'Albo Pretorio on-line del Comune (all'indirizzo: <http://www.gazzettaamministrativa.it> ), ai sensi dell'art.32 della Legge 18 giugno 2009, n.69.

Terracina, 06 DIC. 2012

L'ISTRUTTORIA AMMINISTRATIVA  
RAFFAELLO PANNUZZO



**La Segreteria Generale**

**IL DIRIGENTE**  
(Dott. Giancarlo De Simone)

---